

# ŁÓDZ!

10–27 CZERWCA 2021

# ŁÓDZ! ŁÓDZ!

**20. edycja Fotofestiwalu** przygotowana została wspólnie przez łódzkich kuratorów, aktywistów, twórców, uczelnie wyższe i studentów. Razem tworzymy opowieść o mieście, w którego fascynującej historii mieszają się poszukiwania awangardowych artystów i artystek z popularną kulturą robotniczą. **Fotofestiwal 2021** to dwa centra festiwalowe (**Art\_Inkubator w Fabryce Sztuki, OFF Piotrkowska Center**), prezentacje prac ponad 150 artystów i artystek, wystawy lokalne i międzynarodowe oraz kilkadziesiąt wydarzeń w całym mieście – wśród nich pierwsza w Polsce ekspozycja fotografii z kolekcji **Muzeum Sztuki w Łodzi**. Łódzka scena artystyczna oparta była przede wszystkim na oddolnych, często antysystemowych inicjatywach, jest wynikiem kolektywnej energii i również dzięki takiej energii powstała jubileuszowa edycja Fotofestiwalu.

Na Fotofestiwal zapraszają **Miasto Łódź, Fundacja Edukacji Wizualnej** oraz **Łódzkie Centrum Wydarzeń**. Wydarzenie powstało przy udziale finansowym **Ministerstwa Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu**. Do zobaczenia na festiwalu!

The program of the **20th edition of Fotofestiwal** is prepared jointly by Łódź curators, activists, creators, universities and students. Together, we will create a story about the city whose fascinating history combines the creative pursuit of avant-garde artists with the popular working-class culture. The 2021 edition will feature two festival centres (**Art\_Inkubator, OFF Piotrkowska Center**), the presentation of works by over 150 artists, local as well as international exhibitions and events throughout the city. These include the first Polish photography exhibition retrieved from the collection of **Muzeum Sztuki in Łódź**. The Łódź art scene is based primarily on grassroots, often anarchist and anti-system initiatives. It is the result of collective energy, and it is thanks to such energy that the jubilee edition of Fotofestiwal is being created.

The International Festival of Photography in Łódź is organised by: **the City of Łódź, Fundacja Edukacji Wizualnej (Foundation for Visual Education)** and **Łódzkie Centrum Wydarzeń (Łódź Events Centre)**. Fotofestiwal 2021 has been organised with the financial support of **the Ministry of Culture, National Heritage and Sport**. See you at the festival!

## INFORMACJE PRAKTYCZNE

Kontakt: info@fotofestiwal.com | tel. +48 42 3070677

### CENTRUM FESTIWALOWE 1 ART\_INKUBATOR, TYMIENIECKIEGO 3, ŁÓDŹ

**10.06** (czwartek): **19:00-22:00** (ostatnie wejście **21:30**)  
poniedziałek-piątek: **15:00-20:00** (ostatnie wejście: **19:30**)  
weekendy: **12:00-20:00** (ostatnie wejście **19:30**)

### CENTRUM FESTIWALOWE 2 OFF PIOTRKOWSKA, PIOTRKOWSKA 138/140, ŁÓDŹ

**11.06** (piątek): **12:00-22:00** (ostatnie wejście: **21:30**)  
poniedziałek-piątek: **15:00-20:00** (ostatnie wejście **19:30**)  
weekendy: **12:00-20:00** (ostatnie wejście: **19:30**)

## UWAGA!

Informacja o godzinach otwarcia wystaw w Muzeum Sztuki i wystaw w ramach Programu Miasto dostępna jest na stronie internetowej festiwalu. Pełna informacja o biletach i karnetach dostępna jest na: [www.fotofestiwal.com](http://www.fotofestiwal.com)

## PRACTICAL INFORMATION

Contact: info@fotofestiwal.com | tel. +48 42 3070677

### FESTIVAL CENTER 1: ART\_INKUBATOR TYMIENIECKIEGO 3, ŁÓDŹ

**10.06** (Thursday): **19:00-22:00** (last admission: **21:30**)  
Monday-Friday: **15:00-20:00** (last admission: **19:30**)  
Weekends: **12:00-20:00** (last admission: **19:30**)

### FESTIVAL CENTER 2: OFF PIOTRKOWSKA, PIOTRKOWSKA 138/140, ŁÓDŹ

**11.06** (Friday): **12:00-22:00** (last admission: **21:30**)  
Weekends: **12:00-20:00** (last admission: **19:30**)  
Monday-Friday: **15:00-20:00** (last admission: **19:30**)

## ATTENTION!

Check Fotofestiwal website for information about opening hours of the exhibitions in Muzeum Sztuki and exhibitions from the City Program. Information on tickets and passes is available on: [www.fotofestiwal.com](http://www.fotofestiwal.com)

## WYSTAWY

### CENTRUM FESTIWALOWE 1: ART\_INKUBATOR, TYMIENIECKIEGO 3, ŁÓDŹ

*Reinkarnacja; Bezkrzes; Opowieści z miasta Łodzi;*  
Andrzej Różycki, *Przejęcia*; Program Otwarty; *Niech żyje Białorus!*  
(Miesiąc Fotografii w Mińsku)

### CENTRUM FESTIWALOWE 2: OFF PIOTRKOWSKA, PIOTRKOWSKA 138/140, ŁÓDŹ

*Fullscreen. Presja obrazu; PARALLEL Review*

### MUZEUM SZTUKI W ŁODZI

ms1: *CZUŁA UWAGA. Urszula Czarторыska wobec fotografii*, Ogrodowa 19  
ms2: *Erroryzm*. Agnieszka Kurant, Więckowskiego 36

### WYSTAWY W RAMACH PROGRAMU MIASTO

Stanisław Ignacy Witkiewicz, *Portret wielokrotny*  
Signum Foundation Gallery, Piotrkowska 85

*Obrazy cyfrowe*  
Ośrodek Propagandy Sztuki, Sienkiewicza 44

Artur Chrzanowski, *Przypadek Łodzi; Kolekcja zdarzeń Dariusza Bieńkowskiego*  
Galeria Willa, Wólczajska 31

*Światło i mrok. Fotografie Bogdana Konopki*  
Galeria Imaginarium – ŁDK, Traugutta 18

Tomasz Matuszak, Irena Zieniewicz, *HISTERIUM; PANOPTICON*  
Galeria Wschodnia, Wschodnia 29/3

*Trudna miłość*  
Galeria ASP, Piotrkowska 68

Marcelo Zammenhoff, *Archiwum regresywne*  
Galeria OFF, Piotrkowska 138/140

Grupa Frakcja, *Szary koniec... W Łodzi nic się nie dzieje*  
Przystanek Architektura, Północna 12

Bartłomiej Talaga, *Spacer po lesie; Iacopo Pasqui, Der Engel*  
Poleski Ośrodek Sztuki, Krzemieniecka 2A

Magdalena Moskwa, *Dużo róż*  
Galeria Olimpus, Kościuszki 24

Marek Szryk, *O pięknie życia*  
Ośrodek Propagandy Sztuki, Sienkiewicza 44

Katarzyna Wąsowska, Anna Zagrodzka, *Tyle piękna*  
Centrum OPUS, Narutowicza 8/10

Joanna Dębowska, *Homo homini lupus?*  
Dom Literatury, Roosevelta 17

*Fotografie portretowe łodzian z atelier zakładów fotograficznych*  
pl. Wolności 6

Marta Ostajewska, *Kostki miodu latem*  
Pracownia Portretu, Przędzalniana 55

Marcin Polak, *Rok 2039*  
Piotrkowska 8

*Łódzkie cztery strony świata*  
Galeria MEOK, Piotrkowska 46

*Foto-tkanie*  
Galeria Stróżówka Centrum Kultury UŁ, Marii Skłodowskiej-Curie 11

Marta Łącka, *zWnętrz*  
ulica Żytnia

*Monidla*  
Galeria Fotografii ŁTF, Piotrkowska 102

Mariia Snisarenko, *#śmietniknazarzewie, IN VINO VERITAS*  
KIPISZ klubokawiarń, Piotrkowska 282

*Sustentar*  
Galeria Ogrodowa8, Ogrodowa 8

Sebastian Collet, *Ghost Fugue*  
Galeria Ogrodowa8, Ogrodowa 8

## EXHIBITIONS

### FESTIVAL CENTER 1: ART\_INKUBATOR, TYMIENIECKIEGO 3

*Reincarnation; Infinity; Tales of the city of Łódź; Andrzej Różycki, Import(ance)s. Between gathering and photosophy; Open Program; Long live Belarus! (Month of Photography in Minsk)*

### FESTIVAL CENTER 2: OFF PIOTRKOWSKA, PIOTRKOWSKA 138/140

*Fullscreen. Pressure of the image; PARALLEL Review*

### MUZEUM SZTUKI IN ŁÓDŹ

ms1: *TENDER ATTENTION. Urszula Czarторыska and Photography*, Ogrodowa 19  
ms2: Agnieszka Kurant, *Errorism*, Więckowskiego 36

### EXHIBITIONS FROM THE CITY PROGRAM

Stanisław Ignacy Witkiewicz, *Multiple Portrait*  
Signum Foundation Gallery, Piotrkowska 85

*Digital Images*  
Ośrodek Propagandy Sztuki, Sienkiewicza 44

Artur Chrzanowski, *The Case of Łódź; Dariusz Bieńkowski's Collection of Events*  
Galeria Willa, Wólczajska 31

*Light and Darkness. Photographs by Bogdan Konopka*  
Galeria Imaginarium – ŁDK, Traugutta 18

Tomasz Matuszak, Irena Zieniewicz, *HISTERIUM; PANOPTICON*  
Galeria Wschodnia, Wschodnia 29/3

*Tough Love*  
Galeria ASP, Piotrkowska 68

Marcelo Zammenhoff, *Regressive Archive*  
Galeria OFF Piotrkowska, Piotrkowska 138/140

Grupa Frakcja, *The Dodgy End... all Quiet in Łódź*  
Przystanek Architektura, Północna 12

Bartłomiej Talaga, *Walk in Synchronicity; Iacopo Pasqui, Der Engel*  
Poleski Ośrodek Sztuki, Krzemieniecka 2A

Magdalena Moskwa, *Lots of Roses*  
Galeria Olimpus, Kościuszki 24

Marek Szryk, *On the Beauty of Life*  
Ośrodek Propagandy Sztuki, Sienkiewicza 44

Katarzyna Wąsowska, Anna Zagrodzka, *So Much Beauty*  
OPUS, Narutowicza 8/10

Joanna Dębowska, *Homo homini lupus?*  
Dom Literary, Roosevelta 17

*Portraits of Łódź Inhabitants From the Ateliers of The City's Photo Studios*  
pl. Wolności 6

Marta Ostajewska, *Summer Honey Cubes*  
Pracownia Portretu, Przędzalniana 55

Marcin Polak, *The Year 2039*  
Piotrkowska 8

*Łódź Four Corners of the World*  
Galeria MEOK, Piotrkowska 46

*Photo-weaving*  
Galeria Stróżówka, Marii Skłodowskiej-Curie 11

Marta Łącka, *outSide*  
Żytnia street

*Monidlo Images*  
Galeria Fotografii ŁTF, Piotrkowska 102

Mariia Snisarenko, *#trashcanonthezarzewie, IN VINO VERITAS*  
KIPISZ, Piotrkowska 282

*Sustentar*  
Galeria Ogrodowa8, Ogrodowa 8

Sebastian Collett, *Ghost Fugue*  
Galeria Ogrodowa8, Ogrodowa 8

